

**Bob Dylan: A Jewish Journey Between Exile and Home**  
**Dr. Stephen Hazan Arnoff**

**בוב דילן: מסע יהודי בין גלות לבית**  
**ד"ר סטיבן חזן ארנוף**

*A note about listening to Bob Dylan's music:*

*הקשבה לשירים:*

Only rarely do original recordings of Bob Dylan's music appear on YouTube. We strongly recommend that you avail yourself to any number of streaming services to listen to this music – iTunes, Spotify, Amazon Prime, etc. Also, Dylan has performed many of his songs hundreds if not thousands of times in concert. Nearly all of these performances have been recorded by amateurs and professionals alike. Because he is notoriously uneven and experimental live, we recommend that you stick to original studio recordings to have a shared version of these songs with your study partner. Feel free to explore beyond this as much as you like!

לעיתים נדירות בלבד ניתן למצוא הקלטות מקוריות של המוזיקה של בוב דילן ב-YouTube. אנחנו ממליצים לכם מאוד להיעזר בכמה שירותי סטרימינג לשימיעת מוזיקה – iTunes, Spotify, Amazon Prime, וכו'. כמו כן, דילן ביצע כמה משיריו בהופעות מאות אם לא אלפי פעמים. כמעט כל ההופעות האלה הוקלטו על ידי מעריצים חובבים או בהקלטות מקצועיות. מכיוון שידוע שהוא אינו עקבי בהופעותיו החיות ונוטה להתנסויות, אנו ממליצים לכם להקשיב להקלטות אולפן מקוריות כדי שאתם ושותפיכם תתבססו על אותה הגרסה של השיר. הרגישו חופשיים לחקור מעבר למועבר בקורס זה כמה שרק תרצו!

**Unit 1: Where Bob Dylan Comes From and Where He's Going**

**יחידה א: מאין מגיע בוב דילן ולאן הוא הולך**

**Session 1: North Country**

**שיעור א: הצפון הרחוק**

Meet Bob Dylan, born Robert Zimmerman, a second generation Jewish-American, in the North Country of Upper Minnesota (with stops at Hibbing High School, Camp Herzl, and Dinkytown). He arrives in New York City in 1961 – in the words of paramour and patron Joan Baez – “already a legend.” From his childhood home to finding to a creative home in the music and myths of America, we begin with Dylan's roots: where he comes from, who he wants to be, and who he becomes. *(For a full timeline of his life, see the end of this session).*

הכירו את בוב דילן. מי שבלידתו קיבל את השם רוברט צימרמן, הוא דור שני למשפחה יהודית-אמריקאית וגדל בקצה הצפוני של ארה"ב, בצפון מדינת מינסוטה. במהלך חייו עבר בתחנות רבות, בהן תיכון היבינג, קאמפ הרצל ושכונת Dinkytown. בשנת 1961 הוא מגיע לעיר ניו יורק, ובמילותיה של ג'ואן באאז שהייתה אהובתו ומי שסללה לו את דרכו – הוא "כבר היה לאגדה". במסע מבית ילדותו ועד לבית היצירתי במוזיקה ובמיתולוגיה האמריקאית, אנחנו מתחילים בשורשיו של דילן: מאין הוא בא, מי הוא רוצה להיות ולמי הוא הופך. (ראו ביוגרפיה קצרה שלו בדף האחרון של מפגש זה.)

Before you get into listening to the songs, discuss with your *havruta*:

לפני שתתחילו להקשיב לשיריו, שוחחו עם החברותא שלכם.

*Do you have any stories from your family of Jews "making it" in America? Or perhaps you have heard some of these stories? What do you think makes these stories so powerful and a beloved part of the American, Jewish experience?*

האם יש לכם סיפורים משפחתיים על יהודים "שעשו את זה" בארה"ב? או שאולי שמעתם על סיפורים כאלה? מה לדעתכם הופך את הסיפורים האלה לעוצמתיים כל כך ולחלק אהוב בחוויה היהודית האמריקאית?

*Hold this conversation in mind when you see how Dylan describes himself through song: Do you hear any of these motifs in the construction of his own myth of where he came from?*

חשבו על השיחה הזו כשתבחינו איך מתאר בוב דילן את עצמו בשיריו: האם אתם מבחינים במוטיבים הללו בתיאור הסיפור שלו על המקום שממנו הגיע?

### “Talkin’ Hava Negeilah Blues” (1963)

Here’s a foreign song I learned in Utah  
Ha-va-ne-gei-lah  
O-de-ley-e-e-oo

מה משעשע וגם חושפני בביצועו של דילן את השיר Talkin’ Hava Negeilah Blues?  
מה שמעשע וגם חושפני בביצועו של דילן את השיר Talkin’ Hava Negeilah Blues?

מה למדתם על הזהות היהודית של דילן מעצם בחירתו לבצע את השיר המסוים הזה?  
מה למדתם על הזהות היהודית של דילן מעצם בחירתו לבצע את השיר המסוים הזה?

With the next three songs, pay close attention to how Dylan describes where he came from and where he’s going.  
בשלושת השירים הבאים שימו לב לדרך שבה דילן מתאר את המקום שממנו הוא בא ואת המקום שאליו הוא הולך.

### “Bob Dylan’s Dream” (1963)

While riding on a train goin’ west  
I fell asleep for to take my rest  
I dreamed a dream that made me sad  
Concerning myself and the first few friends I had

With half-damp eyes I stared to the room  
Where my friends and I’d spent many an afternoon  
Where we together weathered many a storm  
Laughin’ and singin’ till the early hours of the morn

By the old wooden stove where our hats was hung  
Our words were told, our songs were sung  
Where we longed for nothin’ and were satisfied  
Jokin’ and talkin’ about the world outside

With hungry hearts through the heat and cold  
We never much thought we could get very old  
We thought we could sit forever in fun  
But our chances really was a million to one

As easy it was to tell black from white  
It was all that easy to tell wrong from right  
And our choices they was few so the thought never hit  
That the one road we traveled would ever shatter and split

How many a year has passed and gone?  
Many a gamble has been lost and won  
And many a road taken by many a first friend  
And each one I’ve never seen again

I wish, I wish, I wish in vain  
That we could sit simply in that room again  
Ten thousand dollars at the drop of a hat  
I’d give it all gladly if our lives could be like that

### “I and I” (1983)

Been so long since a strange woman has slept in my bed  
Look how sweet she sleeps, how free must be her dreams  
In another lifetime she must have owned the world,  
or been faithfully wed  
To some righteous king who wrote psalms beside moonlit streams

CHORUS:  
I and I  
In creation where one’s nature neither honors nor forgives  
I and I  
One says to the other, no man sees my face and lives

Think I'll go out and go for a walk  
Not much happenin' here, nothin' ever does  
Besides, if she wakes up now, she'll just want me to talk  
I got nothin' to say, 'specially about whatever was

CHORUS

Took an untrodden path once, where the swift don't win  
the race  
It goes to the worthy, who can divide the word of truth  
Took a stranger to teach me, to look into justice's  
beautiful face  
And to see an eye for an eye and a tooth for a tooth

CHORUS

Outside of two men on a train platform there's nobody in  
sight  
They're waiting for spring to come, smoking down the  
track  
The world could come to an end tonight, but that's all  
right  
She should still be there sleepin' when I get back

CHORUS

### "My Life in a Stolen Moment" (1962)

Duluth's an iron ore shipping town in Minnesota  
It's built up on a rocky cliff that runs into Lake Superior  
I was born there – my father was born there –  
My mother's from the Iron Range Country up north  
The Iron Range is a long line a mining towns  
that begin at Grand Rapids and end at Eveleth  
We moved up there to live with my mother's folks  
in Hibbing when I was young –  
Hibbing's got the biggest open pit ore mine in the world  
Hibbing's got schools, churches, grocery stores an' a jail  
It's got high school football games an' a movie house  
Hibbing's got souped-up cars runnin' full blast  
on a Friday night  
Hibbing's got corner bars with polka bands  
You can stand at one end of Hibbing's main drag  
an' see clear past the city limits on the other end  
Hibbing's a good ol' town  
I ran away from it when I was 10, 12, 13, 15, 15 1/2, 17  
an' 18  
I been caught an' brought back all but once  
I wrote my first song to my mother an' titled it "To Mother"  
I wrote that in 5th grade an' the teacher gave me a B+

Noontime, and I'm still pushin' myself along the road,  
the darkest part  
Into the narrow lanes, I can't stumble or stay put  
Someone else is speakin' with my mouth,  
but I'm listening only to my heart  
I've made shoes for everyone, even you, while I still go  
barefoot

CHORUS

I started smoking at 11 years old an' only stopped once  
to catch my breath  
I don't remember my parents singing too much  
At least I don't remember swapping any songs with them  
Later I sat in college at the University of Minnesota  
on a phony scholarship that I never had  
I sat in science class an' flunked out for refusin' to watch  
a rabbit die  
I got expelled from English class for using four-letter  
words  
in a paper describing the English teacher  
I also failed out of communication class for callin' up  
every day and sayin' I couldn't come  
I did OK in Spanish though but I knew it beforehand  
It's kept around for kicks at a fraternity house  
They let me live there an' I did until they wanted me to  
join  
I moved in with two girls from South Dakota  
in a two-room apartment for two nights  
I crossed the bridge to 14<sup>th</sup> Street an' moved in above  
a bookstore that also sold bad hamburgers  
basketball sweatshirts an' bulldog statues

I fell hard for an actress girl who kneed me in the guts  
 an' I ended up on the East Side a the Mississippi  
 River  
 with about ten friends in a condemned house  
 underneath  
 the Washington Avenue Bridge just south a Seven  
 Corners  
 That's pretty well my college life  
 After that I thumbed my way to Galveston, Texas in four  
 days  
 tryin' to find an ol' friend whose ma met me  
 at the screen door and said he's in the Army –  
 By the time the kitchen door closed  
 I was passin' California – almost to Oregon –  
 I met a waitress in the woods who picked me up  
 an' dropped me off in Washington someplace  
 I danced my way from the Indian festivals in Gallup, New  
 Mexico  
 To the Mardi Gras in New Orleans, Louisiana  
 With my thumb out, my eyes asleep, my hat turned up  
 an' my head turned on  
 I's driftin' an' learnin' new lessons  
 I was making my own depression  
 I rode freight trains for kicks  
 An' got beat up for laughs  
 Cut grass for quarters  
 An' sang for dimes  
 Hitchhiked on 61 – 51 – 75 – 169 – 37 – 66 – 22  
 Gopher Road – Route 40 an' Howard Johnson Turnpike  
 Got jailed for suspicion of armed robbery  
 Got held for four hours on a murder rap  
 Got busted for looking like I do  
 An' I never done none a them things  
 Somewheres back I took time to start plain' the guitar  
 Somewheres back I took the time to start singin'  
 Somewheres back I took the time to start writin'  
 But I never did take the time to find out why  
 I took the time to do those things – when they ask  
 Me why an' where I got started, I gotta shake my head  
 an' weave my eyes an' walk away dumfounded  
 From Shreveport I landed in Madison, Wisconsin  
 From Madison we filled up a four-door Pontiac with five  
 people  
 An' shot straight south an' sharp to the East an'  
 in 24 hours was still hanging on through the Hudson  
 Tunnel –  
 Gettin' out in a snowstorm an' wavin' goodbye  
 to the three others, we swept on to MacDougal Street  
 with five dollars between us – but we weren't poor  
 I had my guitar an' harmonica to play  
 An' he had his brother's clothes to pawn  
 In a week, he went back to Madison while I stayed  
 behind an'

Walked a winter's line from the Lower East Side to  
 Gerde's Folk City  
 In May, I thumbed west an' took the wrong highway to  
 Florida  
 Mad as hell an' tired as well, I scrambled my way back to  
 South Dakota by keepin' a truck driver up all day an'  
 singin'  
 One night in Cincinnati  
 I looked up a long time friend in Sioux Falls an' was let  
 down, worried blind, and hit hard by seein' how little we  
 had to say  
 I rolled back to Kansas, Iowa, Minnesota, lookin' up  
 ol' time pals an' first-run gals an' I was beginnin'  
 to find out that my road an' their road  
 is two different kinds a roads  
 I found myself back in New York City in the middle part  
 a summer staying on 28<sup>th</sup> Street with kind, honest  
 hard-working people who were good to me  
 I got wrote up in the Times after playin' in the fall at  
 Gerde's Folk City  
 I got recorded at Columbia after being wrote up in the  
 Times  
 An' I still can't find the time to go back an'  
 see why an'  
 where  
 I started doing what I'm doing  
 I can't tell you the influences 'cause there's  
 too many to mention an' I might leave one out  
 An' that wouldn't be fair  
 Woody Guthrie, sure  
 Big Joe Williams, yeah  
 It's easy to remember those names  
 But what about the faces you can't find again  
 What about the curbs an' corners an' cut-offs  
 that drop out a sight an' fall behind  
 What about the records you hear but one  
 time  
 What about the coyote's call an' the bulldog's bark  
 What about the tomcat's meow an' milk cow's moo  
 An' the train whistle's moan  
 Open up yer eyes an' ears an' yer influenced  
 an' there's nothing you can do about it  
 Hibbing's a good ol' town  
 I ran away from it when I was 10, 12, 13, 15,  
 15 1/2, 17 an' 18  
 I been caught an' brought back all but once.

What do you think are some differences between how he describes himself in each of these songs? Where is the "real him"?

Bob Dylan has been said to be a master of many masks that both conceal his identity and project intellectual and emotional depth. Talk about a few of the masks Dylan wears in this initial selection of songs.

The phrase "no one sees my face and lives" is taken from the multiple accounts of God addressing the first generations of Israelites, particularly Moses. Why do you think he uses this phrase to describe himself? How does this phrase help you understand (or not!) his own self-description?

Based on the myths Dylan creates about himself in writing and song in these selections as well as the historical facts of his timeline as we know them, what would you say is Dylan's basic template for understanding where he comes from and where he's going? How would you summarise it? And how does it fit in with the stories of Jews "making it" in America that you began with?

מה לדעתך ההבדלים בין הדרך שבה הוא מתאר את עצמו בכל אחד מהשירים? איפה "דילן האמיתי"?

נאמר על דילן שהוא בעל פנים רבות המסתירות את זהותו אבל גם מקרינות עומק אינטלקטואלי ורגשי. שוחחו על כמה מפניו השונות במבחר השירים הזה.

הביטוי "no one sees my face and lives" (לא תוכל לראות את-פני: כי לא-יִרְאֵנִי הָאֱלֹהִים, נְחִי, שְׁמוֹת ל"ג, כ') לקוח מכמה תיאורי מקרים שבהם פונה אלוהים לדור הראשון של בני ישראל, ובמיוחד למשה. למה לדעתכם משתמש דילן בביטוי זה כדי לתאר את עצמו? מה אתם למדים (או לא למדים) מביטוי זה על הדרך שבה הוא מתאר את עצמו?

בהסתמך על הסיפורים שבהם תיאר דילן את עצמו ועל השירים הנלמדים במפגש זה, וכן גם בהסתמך על העובדות ההיסטוריות המתוארות בביוגרפיה שלו, כיצד הייתם אומרים שדילן מבין מאין בא ולאן הוא הולך? איך הייתם מתארים את ההבנה הזו? ואיך הוא תואם לסיפוריהם של יהודים ש"עשו את זה" בארה"ב שאתם התחלנו את המפגש הזה?

## Bob Dylan: A Timeline

## בוב דילן: ביוגרפיה

Robert Allen Zimmerman is born in Duluth, Minnesota.	1941	רברט אלן צימרמן נולד בדולות' שבמינסוטה.
Using the stage name Bob Dylan, the former Robert Zimmerman performs at the Ten O'Clock Scholar, a Minneapolis coffeehouse.	1959	תחת שם הבמה בוב דילן מופיע צימרמן בבית קפה במיניאפוליס, Ten O'Clock Scholar.
Dylan arrives in New York City, performing this same night at the Café Wha? He had relocated in order to visit his idol, Woody Guthrie, who lay dying in a New Jersey hospital. Having impressed folk-scene gatekeeper Dave Van Ronk, he performs at Gerde's Folk City in Greenwich Village.	1961	דילן מגיע לעיר ניו יורק, שם הוא מופיע ב-Café Wha? הוא עבר לניו יורק כדי לבקר זמר שאותו הוא העריץ, וודי גאת'רי, ששכב גוסס בבית חולים בניו ג'רזי. אחרי שזמר הפולק דייב ואן רונק התרשם ממנו הוא הופיע בפסטיבל Gerde's Folk City בגריניץ' וילג'.
A self-titled first album is released on Columbia Records. Its highlight is "Song for Woody."	1962	דילן מוציא אלבום ראשון הנושא את שמו עם אולפני Columbia Records. שיר הלהיט שלו הוא "Song for Woody".
Bob Dylan performs his first major solo concert at New York City's Town Hall. He concludes with a poem, "Last Thoughts on Woody Guthrie." <i>The Freewheelin' Bob Dylan</i> peaks at #22 on Billboard's album chart.	1963	בוב דילן מופיע בהופעת היחיד הגדולה הראשונה שלו ב-Town Hall שבעיר ניו יורק. הוא חתם את ההופעה בשיר "Last Thoughts of Woody Guthrie". באותה שנה, אלבומו <i>The Freewheelin' Bob Dylan</i> מגיע למקום 22 במצעד האלבומים של Billboard.



*The Times They Are A-Changin'* is released. The title track is a highlight. Next, *Another Side of Bob Dylan* is released. Marked by personal material, it includes "Chimes of Freedom" and "My Back Pages." Also, Bob Dylan and the Beatles meet in New York City. According to Paul McCartney, Dylan turned the Fab Four on to marijuana for the first time.

*Bringing It All Back Home*, a half-electric and half-acoustic fifth album, is released. It includes "Mr. Tambourine Man," "Maggie's Farm" and "It's All Over Now, Baby Blue." "Subterranean Homesick Blues" becomes Bob Dylan's first Top 40 single. The Byrds' recording of Bob Dylan's "Mr. Tambourine Man" reaches #1 on Billboard's singles chart. Dylan is booed for "going electric" at the Newport Folk Festival when he is backed by members of the Paul Butterfield Blues Band and others; *Highway 61 Revisited* is released. Featuring keyboardist Al Kooper and guitarist Mike Bloomfield. It is his first all-electric album, and includes "Highway 61 Revisited," "Desolation Row" and "Like a Rolling Stone."

Dylan's *Blonde on Blonde* is recorded in Nashville with session musicians as well as Mike Bloomfield and Al Kooper. It includes "I Want You," "Rainy Day Women #12 & 35," "Just Like a Woman" and "Visions of Johanna." Dylan performs with the Hawks (better known as The Band) on a tour of the US, UK, and Australia. Dylan is injured in a motorcycle accident near Woodstock. During recovery he records material with The Band. Selections from the roughly 100 songs are released, nearly ten years later, as *The Basement Tapes*.

*Bob Dylan's Greatest Hits* is issued while he is out of commission. He then releases *John Wesley Harding*, an album of apocalyptic folk songs recorded with country musicians in Nashville. Among them are "All Along the Watchtower," which Jimi Hendrix recasts in a rock arrangement.

Dylan releases his most unabashedly country-sounding record, *Nashville Skyline*, which yields the Top Ten hit "Lay Lady Lay."

Dylan receives an honorary doctorate from Princeton University. *New Morning* is released only four months after the controversial *Self-Portrait*.

**1964** מתפרסם האלבום *The Times They Are A-Changin'* שיר הנושא הוא להיט. לאחר מכן יוצא האלבום *Another Side of Bob Dylan*. השירים *Chimes of Freedom* ו-*My Back Pages*. כמו כן, בוב דילן והביטלס נפגשים בעיר ניו יורק. פול מקארטני מספר שעם דילן כל החבורה עישנו מריחואנה בפעם הראשונה.

**1965** מתפרסם האלבום החמישי, *Bringing It All Back Home*, חציו מוזיקה אלקטרונית וחציו מוזיקה אקוסטית. האלבום כולל את השירים, *Mr. Tambourine Man*, *Maggie's Farm* וגם *It's All Over Now, Baby Blue*. הסינגל *Subterranean Homesick Blues* הוא הראשון שמגיע לרשימת 40 הסינגלים הטובים ביותר. ההקלטה של *The Byrds* שרים את *Mr. Tambourine Man* הגיעה למקום הראשון ברשימת הסינגלים של *Billboard*. התגובות בפסטיבל הפולק בניו-פורט על כך שדילן פנה למוזיקה אלקטרונית לא היו טובות. בשנה זו הוא מפרסם את האלבום *Highway 61 Revisited* עם הקלידן אל קופר והגיטריסט מייק בלומפילד. זהו אלבומו הראשון שכולו מוזיקה אלקטרונית והוא כולל את השירים *Highway 61 Revisited*, *Desolation Row* ו-*Like a Rolling Stone*.

**1966** אלבומו של דילן *Blonde on Blonde* הוקלט בנאשוויל עם מייק בלומפילד ואל קופר ומוזיקאים נוספים. האלבום כולל את השירים "I Want You", "Rainy Day Women #12 & 35", "Just Like a Woman" ו"Visions of Johanna". דילן מופיע עם *The Hawks* (המוכרים גם כ-*The Band*) בסיבוב הופעות משותף בארה"ב, אנגליה ואוסטרליה. דילן נפצע בתאונת אופנוע ליד וודסטוק. לאחר שהחלים הקליט הקלטות נוספות עם *The Band*. כמעט עשר שנים לאחר מכן, באלבום *The Basement Tapes*, פורסמו כמה שירים מתוך ה-100 בערך שהוקלטו.

**1967** יוצא האלבום *Bob Dylan's Greatest Hits*. אחריו מתפרסם האלבום *John Wesley Harding* המלא בשירי פולק אפוקליפטיים שהוקלטו עם זמרי קאנטרי בנאשוויל. בין השירים, "All Along the Watchtower".

**1969** דילן מפרסם את האלבום הכי-קאנטרי שלו *Nashville Skyline* שכולל את הלהיט הגדול "Lay Lady Lay".

**1970** דילן מקבל תואר דוקטור של כבוד מאוניברסיטת פרינסטון. הוא מפרסם את האלבום *New Morning* ארבעה חודשים בלבד לאחר שפרסם את האלבום השני במחלוקת *Self-Portrait*.

"Knockin' On Heaven's Door" peaks at #12 on Billboard's singles chart. It is the highlight of Dylan's soundtrack to the film *Pat Garrett & Billy the Kid*.

*Planet Waves*, Bob Dylan's first #1 album, tops the charts for five weeks.

*Blood on the Tracks* reaches #1 on Billboard's album chart for the first of two weeks. It also produces the hit single "Tangled Up in Blue." His Rolling Thunder Revue Tour commences in Plymouth, Massachusetts.

*Desire* tops Billboard's album chart for the first of five weeks. It also yields two charting singles: "Hurricane" and "Mozambique."

*Renaldo and Clara*, filmed during Dylan's Rolling Thunder Revue, is released. The four-hour film had been edited down from 80 hours of tour footage.

*Slow Train Coming*, the first of three Christian-themed albums, is released. It is co-produced by Jerry Wexler and Barry Beckett and features Mark Knopfler (of Dire Straits) on guitar.

Dylan is inducted into the Songwriters Hall of Fame.

Dylan releases *Infidels*, co-produced with Mark Knopfler. Memorable tracks include "Jokerman" and "Sweetheart Like You."

*Empire Burlesque* is released. Dylan participates in the first Farm Aid, a yearly event inspired by a comment he made at Live Aid. *Biograph*, a 53-track compilation of highlights and rarities, is released.

During a concert in Locarno, Switzerland, Dylan experiences a personal epiphany concerning live performing, and begins his Never Ending Tour.

Dylan is inducted into the Rock and Roll Hall of Fame at the 3<sup>rd</sup> annual induction dinner. Bruce Springsteen is his presenter. *Volume One*, by the Traveling Wilburys. This super group comprises Willie Nelson, George Harrison, Bob Dylan, Jeff Lynne, and Tom Petty. The album reaches #3 and sells more than 3 million copies.

**1973** השיר "Knockin' On Heaven's Door" מגיע למקום ה-12 במצעד הפזמונים של Billboard. זהו השיר המפורסם ביותר בפס הקול של דילן לסרט Pat Garrett & Billy the Kid.

**1974** האלבום מס' אחת הראשון של דילן, *Planet Waves*, ראשון ברשימת האלבומים במשך חמישה שבועות.

**1975** האלבום *Blood on the Tracks* מגיע למקום הראשון במצעד האלבומים של Billboard בשבועיים הראשונים. הוא כולל את הלהיט "Tangled Up in Blues".

**1976** האלבום *Desire* בראש מצעד האלבומים של Billboard בחמשת השבועות הראשונים. הוא כולל שני סינגלים: "Hurricane" ו-"Mozambique".

**1978** הסרט *Renaldo and Clara*, שצילמו במהלך סיבוב ההופעות של דילן *Rolling Thunder Revue* פורסם. הסרט שאורכו ארבע שעות נערך מצילומים של ההופעות שארכו 80 שעות.

**1979** האלבום *Slow Train Coming*, הראשון מתוך שלושה בעלי אופי נוצרי, מתפרסם.

**1982** דילן נכנס להיכל התהילה של כותבי השירים.

**1983** דילן מפרסם את האלבום *Infidels*, השירים הזכורים בו ביותר הם "Jokerman" ו-"Sweetheart Like You".

**1985** יוצא האלבום *Empire Burlesque*. דילן משתתף בפעם הראשון ב-*Farm Aid*, אירוע שנתי שגובש עקב הערה שלו ב-*Live Aid*. הוא מפרסם את *Biograph*, אוסף של 53 שירים מוכרים ונדירים.

**1987** במהלך הופעה בשווייץ, דילן חווה הארה הנוגעת להופעות חיות והוא מתחיל את סיבוב ההופעות *Never Ending Tour*.

**1988** דילן נכנס להיכל התהילה של הרוק'נ'רול. ברוס ספרינג-סטין הוא מי שמציג אותו. יוצא האלבום *Volume One* שלקחו בו חלק ווילי נלסון, ג'ורג' הריסון, בוב דילן, ג'ף לין וטום פטי. האלבום מגיע למקום השלישי במצעדים ומוכר יותר משלוש מיליון עותקים.

<i>Oh Mercy</i> is released. Recorded in New Orleans, it includes "Political World" and "Everything Is Broken."	<b>1989</b>	יוצא האלבום <i>Oh Mercy</i> . הוא הוקלט בניו אורלינס וכולל את השירים "Plitical World" ו"Everything is Broken".
Dylan receives the Lifetime Achievement Grammy.	<b>1991</b>	בוב דילן מקבל את פרס הגראמי על מפעל חיים.
An all-star gathering pays tribute to Dylan to mark his 30 <sup>th</sup> anniversary as a recording artist at a marathon Madison Square Garden concert.	<b>1992</b>	נערך קונצרט מחווה עם מגוון כוכבים לבוב דילן לכבוד שנתו ה-30 כמוזיקאי מקליט ב-Madison Square Garden.
<i>Good as I Been to You</i> and <i>World Gone Wrong</i> , albums of traditional folk and blues songs, are released.	<b>1993</b>	יוצאים האלבומים <i>Good as I Been to You</i> ו- <i>World Gone Wrong</i> עם שירי פולק ובלוז מסורתיים.
Dylan is honored at the Kennedy Center with other artists for making "significant and lasting contributions to the performing arts... instrumental in uplifting the hearts and spirit of the American people."	<b>1997</b>	מוענק לדילן פרס ביחד עם אמנים אחרים על "תרומה משמעותית לאמנות... על חימום הלבבות והנפש של העם האמריקאי".
<i>Time Out of Mind</i> wins Album of the Year and Dylan wins Best Male Rock Vocal Performance for "Cold Iron Bounds" at the Grammy Awards.	<b>1998</b>	האלבום <i>Time Out of Mind</i> זוכה בתואר אלבום השנה ודילן זוכה בתואר זמר הרוק הטוב ביותר בפרסי הגראמי על שירו "Cold Iron Bound".
<i>Love and Theft</i> is released on 9-11 and wins Best Contemporary Folk Album at the 44 <sup>th</sup> annual Grammy Awards.	<b>2001-2</b>	האלבום <i>Love and Theft</i> מתפרסם ב-11 בספטמבר וזוכה בתואר אלבום הפולק המודרני הטוב ביותר בטקס פרסי הגראמי ה-44.
Dylan co-writes and stars alongside John Goodman, Jessica Lange, Jeff Bridges, and others in the feature film <i>Masked and Anonymous</i> .	<b>2003</b>	דילן כותב ומככב לצד ג'ון גודמן, ג'סיקה לאנג, ג'ף ברידג'ס ואחרים בסרט <i>Masked and Anonymous</i> .
The auto-biography <i>Chronicles: Volume One</i> is released.	<b>2004</b>	יוצאת לאור האוטוביוגרפיה <i>Chronicles: Volume One</i> .
<i>No Direction Home</i> , a documentary by Martin Scorsese, debuts on PBS.	<b>2005</b>	משודר סרט תיעודי של מרטין סקורסה <i>No Direction Home</i> בערוץ הטלוויזיה החינוכית PBS.
<i>Modern Times</i> is released. It debuts at #1 on Billboard's album chart and wins Best Contemporary Folk/Americana Album at the Grammy Awards; <i>I'm Not There</i> , a film that imagines the life and times of Bob Dylan, opens in U.S. theaters. A half-dozen actors (including Cate Blanchett) represent different phases of Dylan's career.	<b>2006-7</b>	יוצא האלבום <i>Modern Times</i> . הוא מגיע למקום הראשון במצעד הפזמונים של <i>Billboard</i> וזוכה בתואר אלבום הפולק/אמריקנה הטוב ביותר בטקס פרסי הגראמי. הסרט <i>I'm Not There</i> המדמה את חייו וזמנו של בוב דילן יוצא לאקרנים בארה"ב. ששה שחקנים, כולל קייט בלאנשט, מייצגים תקופות שונות בקריירה המוזיקלית של דילן.
Dylan is awarded a Pulitzer Prize, making him the first rock and roll musician to be accorded this high journalistic honor.	<b>2008</b>	דילן מקבל את פרס הפוליצר, הוא מוזיקאי הרוקנ'רול הראשון שזכה בפרס העיתונאי החשוב הזה.
<i>Together Through Life</i> is released.	<b>2009</b>	האלבום <i>Together Through Life</i> מתפרסם.
Dylan receives the Presidential Medal of Honor and <i>Tempest</i> is released. He continues touring world-wide with upwards of one-hundred performances annually.	<b>2012</b>	דילן מקבל את אות הכבוד הנשיאותי ומתפרסם האלבום <i>Tempest</i> . הוא ממשיך בסיבובי הופעות ומופיע בכמה 100 הופעות בשנה.



Dylan wins the Nobel Prize in Literature

2016

דילן זוכה בפרס נובל לספרות.

Dylan releases his 37<sup>th</sup> and 38<sup>th</sup> albums, collections of standards, entitled *Fallen Angels* and *Triplicate*.

2016-7

דילן מפרסם את האלבומים ה-36 וה-37 שלו, אלה אלבומי אוספים ששמו *Fallen Angels* ו-*Triplicate*.

*Timeline is based on materials made available by the Rock and Roll Hall of Fame and Museum.*